

原 寛*: 東亜植物註解(3)

Hiroshi HARA*: Comments on the East Asiatic plants (3)

11) ベニバナイチヤクソウ Křisa は本誌 44: 129-136 (1969) に、日本には *Pyrola incarnata* の外にこれと混同されて本州中部に *P. californica* Křisa が分布していることが分ったと報じている。彼は本州から3ヶ所(加賀白山、磐城材木岩、信州軽井沢)の標本を見て、両者の区別点や若い果実の図と分布図を示しているが私にはどうも納得できなかった。

本属については私は特に興味をもっていたので1934年以来常に注意してきたが、日本のベニバナイチヤクソウを2種に分けることは考えられない。勿論かなりの変異が観察され、本州北中部に時々萼裂片が短かく3角状卵形になる形があり、このようなものが *P. californica* と同定されたが、中間形があってとても区別できない。昨夏バイカル地方で *P. incarnata* の花を見る機会があったので、再び生品や多くの標本について検討してみたが私の結論は変らなかった。もっとも北米西部のものについては標本の数も少なく結論はさけるが別種とするのは疑問のように思われる。また Křisa は同論文で色々分布論を展開しているが、これらの資料だけを基にしてこのようなこと論ずるのは無理である。更に彼のイチヤクソウ属の分類区分には賛成できない点が多く、他日私の意見をまとめて発表する積りである。

Pyrola incarnata Fischer [ex DC., Prodr. 7: 773 (1839). pro syn.] ex Komarov in Acta Hort. Petrop. 25: 195 (1905)—Hara, Enum. Spermatophyt. Jap. 1: 4 (1949)—Fl. URSS. 18: 11 (1952)—Křisa in Journ. Jap. Bot. 44: 131 (1969); in Engl., Bot. Jahrb. 90: 499 (1971).

P. asarifolia var. *purpurea* (Bunge) Fernald in Rhodora 51: 103 (1949).

P. californica Křisa sensu Křisa in Journ. Jap. Bot. 44: 132 (1969), saltem quoad pl. ex jap.; in Engl., Bot. Jahrb. 90: 503 (1971), quoad pl. ex jap.

Distr. Siberia, N. Mongolia, N. China, Korea, Japan, Kuriles, Pacific N. America.

Křisa (1969) reported the occurrence of his *Pyrola californica* in Japan citing 3 specimens from Central Honshu. But, so far as the Japanese plants are concerned, the distinguishing features which he used to separate *P.*

*東京大学総合研究資料館植物部門。Department of Botany, University Museum, University of Tokyo, Tokyo.

californica from *P. incarnata* are quite insufficient. It is true that some specimens from Honshu have shorter triangular-ovate calyx-lobes as compared with typical *P. incarnata*, but they are connected by a series of intermediate forms. As I have been particularly interested in the genus since 1934, I have accumulated various data on the genus based on my observations on fresh material in the field as well as a large number of herbarium specimens from Japan. In Japan, the calyx-lobes of *P. incarnata* are variable in length, ranging from 2 mm to 4.5 mm. Similarly Křisa admitted for *P. rotundifolia* in Fl. Europ. that its calyx-lobes are 2-4.5 mm long. The Japanese specimens referred to *P. californica* by Křisa are merely some populations of variable *P. incarnata*, and cannot be recognized even as a variety.

12) メハジキ 本種の学名には長い間 *Leonurus sibiricus* L. が用いられていたが、1954 年ソビエトの学者が *L. sibiricus* はホソバメハジキ (*L. manshuricus* Yabe) であることを明らかにして以来、メハジキの学名についてはいくつかの異なる見解が出された。ソ連・中国の学者は *L. heterophyllus* Sweet (1827) を採用し、日本では *L. japonicus* Houtt. (1778) が用いられてきた。また 1974 年 S. Y. Hu 女史は中国の「益母草」の学名に *L. Artemisia* (Lour.) S. Y. Hu という新名を提唱し、日本の *L. japonicus* は *L. tataricus* L. と同一であるという説をだした。しかしこの説には同意できない。

メハジキは日本においても中国においても特に葉形が著るしく変化することでよく知られている。Houttuyn の *L. japonicus* の図には葉の最終裂片が細そく線形で長くつながった形が描かれているが、日本にもそれより裂片が幅広く先のとがり方も鈍い形が普通にあり、この点は中国産でも同様である。中国南部や台湾には茎葉の基部がやや截脚で楔状にならないものもあるが楔脚になるものもある。花冠の大きさも長さが 10-16 mm と変化の幅が広い。しかし日本のメハジキに 2 種あることは到底考えられないし、中国産と区別することもできない。

一方 *L. tataricus* L. は全体毛がはるかに少く、葉は花序まで細い線形に裂け、花冠はやや小さく外面にも長い毛が生え、花筒は内側にある斜めの毛環より上はふくらみ、下唇は基から垂れて上唇よりずっと短かく中央片は卵形（倒心形でない）であるなどの点でメハジキとは明らかに別種である。私も昨夏シベリアで *L. tataricus* を採集しこれらの差異を確かめた。ソ連の学者はこれら 2 種を別属に分類しており、また *L. tataricus* を *L. cardiaca* L. に合一する意見さえある。

結論としてメハジキの正しい学名は *L. japonicus* Houttuyn であると考える。

Leonurus japonicus Houttuyn, Nat. Hist. Pl. 9: 366, t. 57, f. 1 (1778)—Kitagawa in Nanki-seibutu 11: 1 (1969)—Hara, Fl. Karuizawa 233 (1974)—

Kitamura in Acta Phytotax. Geobot. 26: 141 (1975).

Stachys Artemisia Lour., Fl. Cochinch. 2: 365 (1790).

Leonurus heterophyllus Sweet, Hort. Brit. 321 (1827); Brit. Fl. Gard. 2: t. 197(1827)—Kuprianova in Fl. URSS. 21: 156 (1954), excl. syn. *L. pseudo-macranthus*—H. W. Li in Acta Phyt. Sin. 12: 214 (1974).

L. sibiricus L. sensu auct. jap.—Hara, Enum. Spermat. Jap. 1: 210 (1949)—Baranov in Journ. Jap. Bot. 34: 375, f. 4 (1959)—Ohwi, Fl. Jap. rev. ed. 1156 (1965).

L. Artemisia (Lour.) S. Y. Hu in Journ. Chin. Univ. Hongkong 2: 381, f. 1 (1974). *L. tataricus* L. sensu S. Y. Hu, l. c. 382 in textu (1974), quoad pl. ex japonia.

f. **niveus** (Baranov et Skvortz.) Hara, comb. nov.

L. sibiricus var. *albiflorus* Migo in Journ. Shanghai Sci. Inst. III, 3: 7 (1935).

L. sibiricus f. *nivea* Baranov et Skvortz. in Acta Soc. Harbin Investig. Nat. 12: 35 (1954).

L. heterophyllus f. *leucanthus* Wu et Li in Acta Phyt. Sin. 10: 163 (1965).

L. Artemisia var. *albiflorus* (Migo) S. Y. Hu, l. c. 381 (1974).

Distr. sp. Amur, Ussuri, Korea, Japan, China, Tibet, Indo-China, India (partly introduced), and Malaysia (partly introduced).

Under *Leonurus japonicus*, Houttuyn illustrated a Japanese plant with narrow linear and acute leaf-segments, but also in Japan a form with broader and less pointed leaf-segments is not uncommon. The mode of dissection of leaves is variable both in Japan and China, and it is impossible to distinguish the Chinese plants from the Japanese ones.

On the other hand, *Leonurus tataricus* L. is clearly separable from *L. japonicus* by glabrescent stems, floral leaves more finely dissected into linear lobes, smaller corollae (ca. 10 mm long) with long hairs outside, corolla-tube inflated above an oblique ring of long rigid hairs inside, and the lower lip of corolla bent downwards from the base and much shorter than the upper lip, and with the ovate middle lobe. Whereas in *L. japonicus* the corollae are larger, 10–16 mm long with soft hairs outside, and the lower lip of the corollae is slightly shorter than the upper one, and is straight in the lower part with the spreading obcordate middle lobe, and the corolla-tube has an oblique ring inside with less conspicuous hairs. *L. tataricus* and *L. japonicus*

(as *L. heterophyllus*) are so distinct that the Soviet botanists classified them under different subgenera.

13) ミクリ 日本のミクリには果実の形・大きさに変異が見られるので、私は本誌 12: 339-343 (1936) で果形により三型を分け、更にヨーロッパのものとの比較が必要であることを記した。また北村博士 (1964) は日本のものとヨーロッパのものとは区別ができないと述べられている。近年ヨーロッパでは、C. D. K. Cook (1961) の英国産を中心に再検討した研究が多く採用されている。

日本のミクリをヨーロッパ産と同一種 *Sparganium erectum* L. として扱うことには賛成であるが、その型はヨーロッパ産と完全には一致しない。ミクリは果実が小形なものが多くその肩から上部はドーム状にまるく盛り上っていて、基準型 subsp. *erectum* (subsp. *polyedrum*) には当らず、反って subsp. *microcarpum* (Neuman) Hylander の方に近い。私がカドハリミクリと呼んだ型は果実が少し大きく上部が多少平たくなって subsp. *erectum* に似てくる。しかしヨーロッパ産のこれら 2 亜種は共に果実の上部が暗褐色又は黒色になる点が重視されているが、日本産は様に灰褐色である。北米産の *S. eurycarpum* Engelm. も果形はカドハリミクリによく似ているが柱頭は通常 2 本である。

このように日本のミクリはヨーロッパや北米のものに近いが、これをヨーロッパのどの型に同定することも難かしく、また日本にいくつかの亜種が産するとも考えられない。結局 Graebner (1900) の見解のように、ミクリを *S. erectum* の一亜種として扱うのが妥当であろう。

なお日本のアズマミクリ (オオミクリ) は果実が大きい点で目立つ一型であり、ヨーロッパにもこれにあたるものが見られないので独立の一変種として残しておきたい。

Sparganium erectum L., Sp. Pl. 971 (1753), excl. β —C. D. K. Cook in *Watsonia* 5: 2 (1961)—Clapham, Tutin & Warb., *Fl. Br. Is.* 1055 (1962).

S. ramosum Hudson, *Fl. Ang. ed.* 2, 401 (1778), nom. illegit.

S. ramosum subsp. *polyedrum* Asch. et Graebn., *Synop. Mitt.-eur. Fl.* 1: 283 (1897).

S. erectum subsp. *polyedrum* (Asch. et Graebn.) Schinz et Thell., *Fl. Schweiz. ed.* 3, 2: 14 (1914).

S. polyedrum (Asch. et Graebn.) Juzep. in *Fl. URSS.* 1: 219 (1934).

subsp. *stoloniferum* (Ham. ex Graebn.) Hara, comb. nov.

S. ramosum subsp. *stoloniferum* Graebn. in *Engl., Pfl.-reich* IV-10 (Ht. 2): 14 (1900).

S. stoloniferum Ham. [ex Wall., *Cat. no.* 4990 (1832), nom. nud.] ex Graebn., l. c. f. 3c (1900)—Juzep. in *Fl. URSS.* 1: 219 (1934)—Hara in *Journ.*

Jap. Bot. 12: 339, f. 36A (1936)—Ohwi, Fl. Jap. rev. ed. 63 (1965).

S. coreanum Lév. in Fedde, Rep. 10: 441 (1912).

S. stoloniferum var. *coreanum* (Lév.) Hara, l. c. 341, f. 36B (1936).

S. erectum L. sensu Kitam. et al., Col. III. Herb. Pl. Jap. 3: 417 (1964).

Distr. C. Asia, India, E. Siberia, China, Korea, and Japan.

var. *macrocarpum* (Makino) Hara, comb. nov.

S. macrocarpum Makino in Journ. Jap. Bot. 3(6): 22 (1926).

S. stoloniferum var. *macrocarpum* (Makino) Hara in Journ. Jap. Bot. 12: 340, f. 36 C, D (1936).

Distr. Japan (Honshu).

14) ヒメウキクサ この種は暖かい地方に分布し、本州では確かな産地が少ないが大井博士(1965)は東京近郊を引用しておられる。最近山口県萩城跡の池に生育しているのを確認したが、今ではもつと所々に産するものと思われる。しかし現在ではどこまでが自然の分布であり、どれが人間によつて運ばれたものかを区別することは困難である。また最近の研究では本種は変異の幅が広く、学名は *Spirodela punctata* をどるのが正しいと考えられている。和名も何度かつけられているが、ヒメウキクサ(牧野 1895)が最も早く、ついでヒメカガミグサ(牧野 ex 大渡 1897)、シマウキクサ(川上 1910)、タイワンウキクサ(早田 1917)の名がある。

Spirodela punctata (G. F. W. Meyer) C. H. Thompson in Rep. Miss. Bot. Gard. 9: 28 (1898)—Hartog et Plas in Blumea 18: 360 (1970)—Plas in Fl. Males. 7: 225, f. 3 (1971)—Berriman in Kew Bull. 28: 325 (1973).

Lemna punctata G. F. W. Meyer, Prim. Fl. Esseq. 262 (1818).

Lemna oligorrhiza Kurz in Journ. Linn. Soc. 9: 267, t. 5, f. 1-6 (1866)—Hook. f. in Fl. Brit. Ind. 6: 557 (1893).

Lemna melanorrhiza F. v. Muell. ex Kurz in Journ. Bot. 5: 115 (1867).

Lemna pleiorrhiza F. v. Muell. ex Kurz, l. c. (1867).

Spirodela oligorrhiza (Kurz) Hegelm., Lemnac. 147, t. 16 (1868), cum varr.; in Engl., Bot. Jahrb. 21: 287 (1895)—Miki in Bot. Mag. Tokyo 48: 333 (1934); Water Phaner. Jap. 76, f. 45 A-E (1937)—Makino in Makinoa 2: 28 (1947)—K. Oti in Hokuriku Journ. Bot. 3: 14 (1954)—Kitamura et al., Col. III. Herb. Pl. Jap. 3: 187 (1964)—Daubs in Illin. Biol. Monogr. 34: 14, t. 4 (1965)—Ohwi, Fl. Jap. rev. ed. 308 (1965).

Hab. Honshu. Prov. Nagato: Hagi (Hara & Kurosawa, Apr. 6, 1976, TI).

Distr. India east to China and Japan, Malaysia, Micronesia, Melanesia, Australia, Americas (rather rare, introduced?), and Africa (rare).